



Sitzung vom 26. März 2026

Geschäfts-Nr. 2025-265

Beschluss Nr. 2026-73

10 **Finanzen**
10.06 **Jahresrechnungen, Inventare**
 Genehmigung der Jahresrechnung 2025, Verabschiedung zuhanden der
 Gemeindeversammlung

1. Ausgangslage

Die vorliegende Jahresrechnung der Gemeinde Zell für das Jahr 2025 weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	CHF 51'030'310.74
	Gesamtertrag	CHF 52'499'656.29
	Ertragsüberschuss	CHF 1'469'345.55
Investitionsrechnung VV	Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF 9'261'109.84
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF 86'487.12
	Nettoinvestitionen VV	CHF 9'174'622.72
Investitionsrechnung FV	Ausgaben Finanzvermögen	CHF 3'854.40
	Einnahmen Finanzvermögen	CHF 3'854.40
	Nettoinvestitionen FV	CHF 0.00
Bilanz	Bilanzsumme per 31.12.2025	CHF 68'985'993.62

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung in der Höhe von CHF 1'469'345.55 wird dem Bilanzüberschuss zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss per 31. Dezember 2025 auf CHF 33'362'711.31.

1.1 Erfolgsrechnung

Die Erfolgsrechnung 2025 schliesst bei einem Gesamtaufwand von CHF 51'030'310.74 und einem Gesamtertrag von CHF 52'499'656.29 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'469'345.55 ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 456'000.00. Dies führt zu einer Ergebnisverbesserung von CHF 1'013'345.55.

Die nachfolgende Übersicht zeigt die Differenz in CHF zwischen dem Budget und der Rechnung der einzelnen Hauptaufgabengebiete in der Nettobetrachtung.

Bereich	Rechnung 2025	Budget 2025	Differenz
Allgemeine Verwaltung	2'972'028.13	3'290'100.00	318'071.87
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	1'221'719.43	1'263'500.00	41'780.57
Bildung	19'982'102.28	19'376'500.00	605'602.28
Kultur, Sport und Freizeit	434'578.74	546'300.00	111'721.26
Gesundheit	3'654'899.30	3'327'700.00	327'199.30
Soziale Sicherheit	5'382'285.94	5'597'500.00	215'214.06
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'176'613.80	1'247'300.00	70'686.20
Umweltschutz und Raumordnung	469'571.97	475'200.00	5'628.03
Volkswirtschaft	- 718'094.60	- 652'000.00	66'094.60
Finanzen und Steuern	- 36'045'050.54	- 34'928'100.00	1'116'950.54
<i>Ertragsüberschuss</i>	<i>1'469'345.55</i>	<i>456'000.00</i>	<i>1'013'345.55</i>

Die Abweichungen in den einzelnen Bereichen begründen sich wie folgt:

0 Allgemeine Verwaltung CHF 318'071.87

Der Bereich schliesst um rund CHF 320'000.00 besser ab als budgetiert. Einerseits konnten durch die natürliche Fluktuation Kosten eingespart werden, andererseits mussten für vakante Stellen Springer angestellt werden, was wiederum zu Mehrkosten geführt hat. Die Anschaffung von neuer Software lag über der Aktivierungsgrenze und lief somit über die Investitionsrechnung. Einige budgetierte Projekte in der Verwaltung sowie Anschaffungen oder bauliche Anpassungen wurden nicht ausgeführt oder verschoben.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit CHF 41'780.57

Durch Stellenwechsel konnten einige Personalkosten eingespart werden. Der Defizitanteil am Betriebsamt war gegenüber den Vorjahren einigesimal höher, dies ist auf personelle Wechsel und die daraus folgenden Springereinsätze zurückzuführen. Die Kosten werden gemeinsam mit der Gemeinde Turbenthal finanziert.

2 Bildung CHF 605'602.28

Im Bereich Bildung fallen die Mehrkosten des Kindergartens (+ CHF 175'000.00), der Sekundarschule (+ CHF 116'000.00), den Schulliegenschaften (+ CHF 133'000.00), der Sonderschulung (+ CHF 194'000.00) sowie der Volksschule (+ CHF 57'000.00) ins Gewicht. Hier sind vor allem die Personalausgaben der Lehrpersonen sowie Aushilfseinsätze kostentreibend. Die Unterhaltsarbeiten an den Schulliegenschaften waren intensiver als budgetiert und die Kosten der Sonderschulung steigen weiterhin an. Die Bereiche Primarschule, Musikschule, Tagesbetreuung und Verwaltung erfuhren gegenüber dem Budget keine markanten Abweichungen.

3 Kultur, Sport und Freizeit CHF 111'721.26

Die Sportanlage Rikon sowie das Schwimmbad benötigten weniger Unterhaltsarbeiten als budgetiert. Das Schwimmbad konnte leichte Mehreinnahmen gegenüber dem Budget verzeichnen.

4 Gesundheit CHF 327'199.30

Die Anzahl der Bewohnenden in Alters- und Pflegeheimen ist im Jahr 2025 angestiegen, dies sowohl bei der ambulanten wie auch der Langzeitpflege. Die Kosten sind nicht zu beeinflussen und schwierig zu budgetieren.

5 Soziale Sicherheit CHF 215'214.06

Die Kosten sinken leicht gegenüber dem Budget. Innerhalb der einzelnen Funktionen gab es teils starke Verschiebungen. Die restliche Rückerstattung der Versorgertaxen von rund CHF 142'000.00 führten zu einem besseren Ergebnis. Der Bereich Soziale Sicherheit ist sehr schwierig zu budgetieren, die meisten Ausgaben gelten als gebunden.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung CHF 70'686.20

Einige Projekte wurden nicht ausgeführt oder verschoben, dies führte auch zu tieferen Abschreibungen. Die Kostenbeteiligung der ZVV ist deutlich tiefer gegenüber dem Budget.

7 Umweltschutz und Raumordnung CHF 5'628.03

Durch die Spezialfinanzierungen (welche auf 0 ausgleichen) ist auch die Gesamtabweichung sehr gering. Die Bereiche Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung verzeichneten beide deutliche Gewinne, was vor allem auf weniger Unterhaltsarbeiten zurückzuführen ist. Der Bereich Abfallwirtschaft schliesst negativ ab und es folgt eine weitere Entnahme aus der Spezialfinanzierung. Die Unterhaltsarbeiten an Bächen wurden entweder ohne externe Unterstützung ausgeführt oder verschoben.

8 Volkswirtschaft CHF 66'094.60

Die extern beauftragte Energieplanung wurde verschoben. Im restlichen Bereich ergaben sich keine markanten Abweichungen.

9 Finanzen und Steuern CHF 1'116'950.54

Die Mehreinnahmen der ordentlichen Steuern in den Bereichen Einkommenssteuer natürliche Personen frühere Jahre (+ CHF 915'000.00), Quellensteuer (+ CHF 227'000.00) führten zu einem deutlich besseren Ergebnis. Die Grundsteuereinnahmen sind weiterhin steigend (+CHF 152'000.00).

1.2 Investitionsrechnung

Die Nettoinvestitionen betragen CHF 9'174'622.72 und weichen um CHF 1'941'377.28 vom budgetierten Betrag von CHF 11'116'000.00 ab. Die Abweichungen resultieren aus der Verschiebung von Projekten ins Jahr 2026 und später.

Beim Finanzvermögen resultiert eine Nettoveränderung von CHF 0.00.

1.3 Bilanz

- Das **Finanzvermögen** nimmt im Jahr 2025 um CHF 1'162'322.31 ab. Der Bestand beträgt per 31. Dezember 2025 **CHF 27'311'944.06**.
- Die Nettoinvestitionen und die getätigten Abschreibungen lassen das **Verwaltungsvermögen** von CHF 34'567'625.43 auf **CHF 41'674'049.56** ansteigen. Dies entspricht einer Zunahme von CHF 7'106'424.13.
- Das **Fremdkapital** nimmt um CHF 2'849'520.63 zu und beträgt per 31. Dezember 2025 **CHF 18'607'435.42**.
- Durch den Ertragsüberschuss von CHF 1'469'345.55, die Einlagen der Spezialfinanzierungen von CHF 559'235.64 und die Einlage in die Finanzpolitische Reserve von CHF 1'000'000.00, erhöht sich das **Eigenkapital** von CHF 47'283'977.01 auf **CHF 50'378'558.20**.

1.4 Finanzierung

Die Nettoinvestitionen 2025 in der Höhe von CHF 9'174'622.72 und die Selbstfinanzierung (vereinfachte Methode) von CHF 5'111'182.45 führen zu einem Finanzierungsfehlbetrag (theoretische Neuverschuldung) von CHF 4'063'440.27. Somit beträgt der Selbstfinanzierungsgrad für dieses Jahr 56 %. Dieser wird gemäss den Richtwerten der kantonalen Aufsichtsstellen über die Gemeindefinanzen, falls er mittelfristig anhält, als "problematisch" bezeichnet:

Richtwerte*	
> 100 %	Ideal
80 - 100 %	gut bis vertretbar
50 - 80 %	Problematisch
0 - 50 %	Ungenügend

1.5 Prüfbericht

Die finanztechnische Prüfung der Jahresrechnung 2025 wird vom 8. bis 13. April 2026 durch die GemeindeFinanzen.ch GmbH, Thalwil, vorgenommen.

Das Prüfungsergebnis wird gemäss § 147 Gemeindegesetz (GG) in einem Kurzbericht festgehalten, welcher ein integrierender Bestandteil der Jahresrechnung 2025 ist und der kommunalen Rechnungsprüfungskommission (RPK) zur Verfügung gestellt wird.

2. Empfehlung

Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung 2025 sowie die Sonderrechnungen der Gemeinde Zell zu genehmigen.

Beschluss:

Der Gemeindeversammlung wird beantragt, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Die Jahresrechnung 2025 sowie die Sonderrechnungen der Gemeinde Zell werden genehmigt.
2. Die Abteilung Finanzen wird beauftragt, die Jahresrechnung 2025 im Sinne der Vorschriften für die Kontrollen der Rechnungsprüfungskommission sowie für die Abnahme durch die Gemeindeversammlung (inkl. Weisungstext) vorzubereiten und termingerecht zur öffentlichen Auflage bereitzustellen.

3. IDG-Status: Dieser Beschluss ist öffentlich.
4. Mitteilung durch Protokollauszug per E-Mail an:
 - 4.1 GemeindeFinanzen.ch GmbH, Frau Verena Kamer van Toornburg (info@gemeinde-finanzen.ch)
 - 4.2 Rechnungsprüfungskommission Zell, Präsident Michael Stahel
 - 4.3 Gemeindepräsidentin
 - 4.4 Finanzvorsteher
 - 4.5 Geschäftsleitungsmitglieder
 - 4.6 Abteilung Finanzen
 - 4.7 Vorarchiv Gemeinderatskanzlei

G E M E I N D E R A T Z E L L

Regula Ehrismann
Gemeindepräsidentin

Claudia Oswald
Gemeindeschreiberin

Versandt: 31. März 2026